

POLSKI

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi. Produkt przeznaczony dla osób powyżej 14 roku życia.

Analiza ryzyka

1. Ograniczona widoczność i oddychanie, zwłaszcza przy długotrwałym noszeniu lateksowej lub plastikowej maski.
2. Możliwość reakcji alergicznych na lateks, objawiających się podrażnieniem skóry lub trudnościami w oddychaniu.
3. Ryzyko przegrzania i dyskomfortu przy intensywnym wysiłku fizycznym lub w wysokiej temperaturze.

Instrukcja bezpiecznego używania

1. Przed założeniem masek lateksowych upewnij się, że nie masz alergii na lateks – w razie wątpliwości skonsultuj się z lekarzem.
2. Dopasuj maskę tak, aby nie utrudniała zbyt oddychania i zapewniała minimalnie wystarczającą widoczność.
3. Unikaj noszenia maski przez dłuższy czas w wysokich temperaturach lub przy intensywnym wysiłku fizycznym.
4. Czyść maskę zgodnie z zaleceniami producenta; w przypadku lateksu stosuj delikatne środki czyszczące, a plastikową maskę wycieraj wilgotną ściereczką.
5. Przechowuj w miejscu suchym, chronionym przed bezpośrednim działaniem słońca i źródeł ciepła.

Utylizacja

Zużyte lub uszkodzone maski wyrzuć zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów plastikowych lub produktów zawierających lateks.

English

These safety instructions have been prepared based on the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR). They aim to protect users from hazards resulting from improper use. The warnings are written simply and clearly, with older adults and those with limited mobility in mind.

This product is intended for persons over 14 years of age.

Risk Analysis

1. Limited visibility and breathing, especially when wearing a latex or plastic mask for an extended time.
2. Potential allergic reactions to latex, causing skin irritation or breathing difficulties.
3. Risk of overheating and discomfort during intense physical activity or in high temperatures.

Safe Usage Instructions

1. If using a latex mask, ensure you have no latex allergy – consult a doctor if uncertain.
2. Adjust the mask so it does not overly restrict breathing and provides minimally sufficient visibility.
3. Avoid wearing the mask for prolonged periods in hot conditions or during intense physical exertion.
4. Clean the mask according to the manufacturer's guidelines; use mild cleaners for latex, and wipe plastic masks with a damp cloth.
5. Store in a dry place, away from direct sunlight and heat sources.

Disposal

Dispose of worn or damaged masks in accordance with local regulations for plastic or latex-containing products.

Čeština

Tyto bezpečnostní pokyny byly připraveny v souladu s požadavky Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Jejich cílem je chránit uživatele před nebezpečím vznikajícím z nesprávného používání. Varování jsou formulována jednoduše a srozumitelně, s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Tento výrobek je určen pro osoby starší 14 let.

Analýza rizik

1. Omezená viditelnost a dýchání, zejména při dlouhodobém nošení latexové nebo plastové masky.
2. Možnost alergických reakcí na latex, projevujících se podrážděním kůže nebo dýchacími potížemi.

3. Riziko prehřátí a nepohodlí při intenzivní fyzické zátěži nebo ve vysokých teplotách.

Bezpečné použití

1. Pokud jde o latexovou masku, ujistěte se, že nemáte alergii na latex – v případě nejistoty se poraďte s lékařem.
2. Nastavte masku tak, aby příliš neomezovala dýchání a zajišťovala alespoň minimální viditelnost.
3. Vyhněte se dlouhodobému nošení masky ve vysokých teplotách nebo při intenzivní fyzické aktivitě.
4. Masku by měla být čistěna dle pokynů výrobce; latexovou masku omývejte jemným čisticím prostředkem, plastovou utírejte vlhkým hadříkem.
5. Uchovávejte na suchém místě, mimo dosah přímého slunečního záření a zdrojů tepla.

Likvidace

Opotřebované nebo poškozené masky zlikvidujte v souladu s místními předpisy týkajícími se plastu nebo výrobků obsahujících latex.

Slovenčina

Tieto bezpečnostné pokyny boli pripravené v súlade s požiadavkami Nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Ich cieľom je chrániť používateľov pred rizikami vyplývajúcimi z nesprávneho použitia. Upozornenia sú písané jednoducho a zrozumiteľne, s prihliadnutím na starších ľudí a ľudí s obmedzenou mobilitou. Tento výrobok je určený pre osoby staršie ako 14 rokov.

Analýza rizika

1. Obmedzená viditeľnosť a dýchanie, najmä pri dlhodobom nosení latexovej alebo plastovej masky.
2. Možné alergické reakcie na latex, prejavujúce sa podráždením pokožky alebo dýchacími problémami.
3. Riziko prehriatia a nepohodlia počas intenzívnej fyzickej aktivity alebo pri vysokých teplotách.

Bezpečné používanie

1. Pri latexovej maske sa uistite, že nemáte alergiu na latex – v prípade pochybností sa poraďte s lekárom.

2. Nastavte si masku tak, aby príliš neobmedzovala dýchanie a zabezpečovala aspoň minimálnu viditeľnosť.
3. Vyhýbajte sa dlhému noseniu masky vo vysokej teplote alebo pri intenzívnej fyzickej námahe.
4. Masku čistite podľa pokynov výrobcu; latexovú masť jemným čistiacim prostriedkom, plastovú utierajte navlhčenou handričkou.
5. Uchovávať na suchom mieste, mimo priameho slnka a zdrojov tepla.

Likvidácia

Opotrebované alebo poškodené masky zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi týkajúcimi sa plastov alebo výrobkov obsahujúcich latex.

Deutsch

Diese Sicherheitshinweise wurden gemäß der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie sollen Nutzer vor Gefahren schützen, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen können. Die Warnungen sind einfach und verständlich formuliert, unter besonderer Berücksichtigung älterer Menschen und Personen mit eingeschränkter Mobilität.

Dieses Produkt ist für Personen ab 14 Jahren geeignet.

Risikoanalyse

1. Eingeschränkte Sicht und Atmung, insbesondere bei längerem Tragen einer Latex- oder Plastikmaske.
2. Mögliche allergische Reaktionen auf Latex, erkennbar an Hautreizungen oder Atembeschwerden.
3. Risiko von Überhitzung und Unbehagen bei intensiver körperlicher Anstrengung oder hohen Temperaturen.

Sichere Verwendung

1. Stellen Sie bei Latexmasken sicher, dass Sie nicht allergisch auf Latex reagieren – im Zweifelsfall Arzt konsultieren.
2. Passen Sie die Maske so an, dass sie das Atmen nicht übermäßig einschränkt und eine minimale Sicht gewährleistet.
3. Vermeiden Sie das Tragen bei hohen Temperaturen oder intensiver körperlicher Aktivität über längere Zeit.
4. Reinigen Sie die Maske gemäß Herstellerangaben; Latexmasken mit

mildem Reiniger abwischen, Plastikmasken mit einem feuchten Tuch säubern.

5. Lagern Sie sie an einem trockenen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen.

Entsorgung

Entsorgen Sie abgenutzte oder beschädigte Masken gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoff- oder latexhaltige Produkte.

Українська

Ці вказівки з безпеки підготовлено відповідно до вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 щодо загальної безпеки продукції (GPSR). Вони покликані захистити користувачів від небезпек, пов'язаних із неправильним використанням. Попередження сформульовано просто й зрозуміло, враховуючи потреби людей похилого віку й осіб із обмеженими руховими можливостями. Цей продукт призначений для осіб старше 14 років.

Аналіз ризиків

1. Обмежена видимість і дихання, особливо під час тривалого носіння латексної або пластикової маски.
2. Можливі алергічні реакції на латекс, що проявляються подразненням шкіри чи утрудненням дихання.
3. Ризик перегрівання й дискомфорту за інтенсивного фізичного навантаження або високих температур.

Безпечне використання

1. Якщо маска латексна, упевніться, що у вас немає алергії на латекс – у разі сумнівів проконсультуйтеся з лікарем.
2. Налаштуйте маску так, щоб вона не надто обмежувала дихання та забезпечувала мінімальну видимість.
3. Уникайте тривалого носіння маски за високих температур або під час інтенсивних фізичних вправ.
4. Очищуйте маску згідно з інструкціями виробника; латексну мийте м'яким мийним засобом, пластикову протирайте вологою ганчіркою.
5. Зберігайте в сухому місці, подалі від прямого сонячного проміння та джерел тепла.

Утилізація

Утилізуйте зношені або пошкоджені маски відповідно до місцевих правил щодо пластикових або виробів, що містять латекс.

Română

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost redactate în conformitate cu cerințele Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Ele au ca scop protejarea utilizatorilor de riscurile asociate cu utilizarea necorespunzătoare. Avertismentele sunt formulate simplu și clar, având în vedere persoanele în vârstă și pe cele cu mobilitate redusă. Acest produs este destinat persoanelor cu vârsta de peste 14 ani.

Analiză de risc

1. Vizibilitate și respirație limitate, în special în cazul purtării îndelungate a unei măști din latex sau plastic.
2. Posibile reacții alergice la latex, manifestate prin iritații ale pielii sau dificultăți de respirație.
3. Risc de supraîncălzire și disconfort în condiții de efort fizic intens sau temperaturi ridicate.

Instrucțiuni de utilizare în siguranță

1. Dacă masca este din latex, asigurați-vă că nu aveți alergie la latex – consultați medicul în caz de îndoieli.
2. Ajustați masca pentru a nu restricționa excesiv respirația și pentru a asigura vizibilitatea minimă necesară.
3. Evitați purtarea pe perioade lungi la temperaturi ridicate sau în timpul activităților fizice intense.
4. Curățați masca conform instrucțiunilor producătorului; masca din latex cu un produs de curățare delicat, masca din plastic ștergeți cu o cârpă umedă.
5. Depozitați într-un loc uscat, ferit de soare și surse de căldură.

Eliminare

Eliminați măștile uzate sau deteriorate în conformitate cu reglementările locale privind deșeurile din plastic sau produsele care conțin latex.

Magyar

Ezen biztonsági utasítások az (EU) 2023/988 általános

termékбизtonsági rendelet (GPSR) előírásainak megfelelően készültek. Céljuk, hogy megvédjék a felhasználókat a helytelen használatból eredő veszélyektől. A figyelmeztetések egyszerűen és érthetően vannak megfogalmazva, különös tekintettel az idősekre és a mozgásukban korlátozottakra. Ez a termék 14 év feletti személyek számára készült.

Kockázatelemzés

1. Korlátozott látótér és légzés, különösen a latex- vagy műanyag maszk hosszan tartó viselése során.
2. Lehetséges allergiás reakciók latexre, például bőrirritáció vagy légzési nehézség.
3. Túlmelegedés és kényelmetlenség veszélye intenzív testmozgás vagy magas hőmérséklet esetén.

Biztonságos használati útmutató

1. Latexmaszk viselése előtt győződjön meg róla, hogy nem allergiás a latexre – kétség esetén forduljon orvoshoz.
2. Állítsa be a maszkot úgy, hogy ne akadályozza túlzottan a légzést, és legalább minimális látómezőt biztosítson.
3. Kerülje a maszk hosszú ideig tartó viselését magas hőmérséklet mellett vagy intenzív fizikai tevékenység során.
4. Tisztítsa a maszkot a gyártó utasításainak megfelelően; a latexmaszkot kímélő tisztítószerrel, a műanyag maszkot nedves ruhával törölje át.
5. Tárolja száraz helyen, közvetlen napfénytől és hőforrástól távol.

Ártalmatlanítás

A használhatatlanná vált vagy sérült maszkokat a helyi előírásoknak megfelelően, műanyag vagy latex tartalmú termékként kell ártalmatlanítani.

Български

Тези инструкции за безопасност са изготвени съгласно Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Целта им е да предпазят потребителите от рискове, произтичащи от неправилна употреба. Предупрежденията са написани по лесен и разбираем начин, съобразен с възрастни хора и хора с ограничена подвижност. Продуктът е предназначен за лица над 14 години.

Анализ на риска

1. Ограничена видимост и затруднено дишане, особено при продължително носене на латексова или пластмасова маска.
2. Възможни алергични реакции към латекс, проявяващи се като кожно дразнене или дихателни проблеми.
3. Опасност от прегряване и дискомфорт при интензивна физическа дейност или високи температури.

Инструкция за безопасна употреба

1. При латексова маска уверете се, че нямате алергия към латекс – при съмнение потърсете лекарски съвет.
2. Настройте маската така, че да не затруднява прекалено дишането и да осигури минимално необходимата видимост.
3. Избягвайте дълго носене на маската в горещи условия или по време на тежка физическа дейност.
4. Почиствайте маската според указанията на производителя; латексовата измийте с мек препарат, пластмасовата забършете с влажна кърпа.
5. Съхранявайте на сухо място, далеч от директни слънчеви лъчи и източници на топлина.

Изхвърляне

Изхвърляйте износените или повредени маски според местните разпоредби за пластмаса или продукти, съдържащи латекс.

Ελληνικά

Οι παρούσες οδηγίες ασφαλείας έχουν συνταχθεί βάσει του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 σχετικά με τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Σκοπός τους είναι η προστασία των χρηστών από κινδύνους που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση. Οι προειδοποιήσεις είναι γραμμένες απλά και κατανοητά, λαμβάνοντας υπόψη ηλικιωμένους και άτομα με περιορισμένη κινητικότητα. Το προϊόν προορίζεται για άτομα άνω των 14 ετών.

Ανάλυση κινδύνου

1. Περιορισμένη ορατότητα και αναπνοή, ειδικά όταν φοριέται για μεγάλα χρονικά διαστήματα μια μάσκα από λάτεξ ή πλαστικό.

2. Πιθανές αλλεργικές αντιδράσεις στο λάτεξ, που εμφανίζονται ως ερεθισμός του δέρματος ή αναπνευστικές δυσκολίες.
3. Κίνδυνος υπερθέρμανσης και δυσφορίας σε έντονη σωματική δραστηριότητα ή υψηλές θερμοκρασίες.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης

1. Εάν η μάσκα είναι από λάτεξ, βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε αλλεργία στο λάτεξ – αν έχετε αμφιβολίες, συμβουλευτείτε γιατρό.
2. Ρυθμίστε τη μάσκα έτσι ώστε να μην περιορίζει υπερβολικά την αναπνοή και να επιτρέπει την ελάχιστη απαιτούμενη ορατότητα.
3. Αποφύγετε πολύωρη χρήση της μάσκας σε υψηλές θερμοκρασίες ή κατά τη διάρκεια έντονης άσκησης.
4. Καθαρίζετε τη μάσκα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή· για μάσκα από λάτεξ χρησιμοποιήστε ήπιο καθαριστικό, ενώ την πλαστική σκουπίστε με ένα υγρό πανί.
5. Φυλάσσετε τη σε ξηρό μέρος, μακριά από άμεση ηλιακή ακτινοβολία και πηγές θερμότητας.

Απόρριψη

Απορρίπτετε φθαρμένες ή κατεστραμμένες μάσκες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για πλαστικά ή λάτεξ προϊόντα.

Lietuvių

Šios saugos instrukcijos parengtos pagal Reglamentą (ES) 2023/988 dėl bendrosios gaminių saugos (GPSR). Jos skirtos apsaugoti vartotojus nuo galimų pavojų, susijusių su netinkamu naudojimu. Įspėjimai suformuluoti paprastai ir aiškiai, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus bei riboto judumo asmenis. Šis gaminys skirtas asmenims vyresniems nei 14 metų.

Rizikos analizė

1. Ribotas matomumas ir kvėpavimas, ypač ilgą laiką nešiojant latekso ar plastikinę kaukę.
2. Galimos alerginės reakcijos į lateksą, pasireiškiančios odos dirginimu arba kvėpavimo sunkumais.
3. Perkaitimo ir diskomforto rizika esant dideliame fiziniame krūviui arba aukštai temperatūrai.

Saugus naudojimas

1. Jei kaukė yra latekso, įsitikinkite, kad nesate alergiškas lateksui – kilus abejonų, kreipkitės į gydytoją.
2. Nustatykite kaukę taip, kad ji pernelyg neribotų kvėpavimo ir užtikrintų minimalią reikalingą matomumą.
3. Venkite ilgalaikio dėvėjimo aukštoje temperatūroje ar intensyvaus fizinio krūvio metu.
4. Kaukę valykite pagal gamintojo rekomendacijas; latekso kaukę plaukite švelniu valikliu, plastikinę valykite drėgna šluoste.
5. Laikykite sausoje vietoje, saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių ir karščio šaltinių.

Šalinimas

Sugadintas ar susidėvėjusias kaukes išmeskite pagal vietines taisykles dėl plastiko ar latekso turinčių gaminių atliekų.

Latviešu

Šie drošības norādījumi ir izstrādāti atbilstoši Regulas (ES) 2023/988 prasībām par vispārējo produktu drošību (GPSR). Tie paredzēti, lai pasargātu lietotājus no bīstamības, kas var rasties nepareizas lietošanas dēļ. Brīdinājumi ir rakstīti vienkārši un saprotami, īpaši ņemot vērā vecāka gadagājuma cilvēkus un personas ar kustību traucējumiem.

Produkts paredzēts personām, kas vecākas par 14 gadiem.

Riska analīze

1. Ierobežota redzamība un elpošana, īpaši ilgstoši valkājot lateksa vai plastmasas masku.
2. Iespējamas alerģiskas reakcijas uz lateksu, kas izpaužas kā ādas kairinājums vai elpošanas grūtības.
3. Pārkaršanas un diskomforta risks intensīvas fiziskās aktivitātes laikā vai augstā temperatūrā.

Droša lietošana

1. Ja maska ir no lateksa, pārliecinieties, ka jums nav alerģijas pret lateksu – ja nepieciešams, konsultējieties ar ārstu.
2. Piestipriniet masku tā, lai tā nepārāk ierobežotu elpošanu un nodrošinātu minimāli nepieciešamo redzamību.

3. Izvairieties no ilgstošas nēsāšanas karstās telpās vai intensīvas slodzes laikā.
4. Tiriet masku atbilstoši ražotāja ieteikumiem; lateksa masku mazgājiet ar saudzīgu mazgāšanas līdzekli, plastmasas masku noslaukiet ar mitru drānu.
5. Glabājiet sausā vietā, sargiet no tiešiem saules stariem un karstuma avotiem.

Utilizācija

Izlietotas vai bojātas maskas izmetiet saskaņā ar vietējiem noteikumiem par plastmasas vai lateksu saturošu produktu atkritumiem.

Suomi

Nämä turvallisuusohjeet on laadittu EU:n tuoteturvallisuutta (GPSR) koskevan asetuksen (EU) 2023/988 mukaisesti. Niiden tarkoituksena on suojata käyttäjiä väärinkäytöstä aiheutuvilta vaaroilta. Ohjeet on kirjoitettu yksinkertaisesti ja selkeästi, ottaen huomioon erityisesti iäkkäät ihmiset ja henkilöt, joilla on liikkumisrajoitteita.

Tuote on tarkoitettu yli 14-vuotiaille.

Riskianalyysi

1. Rajoitettu näkyvyys ja hengittäminen, erityisesti pitkäkestoisessa lateksi- tai muovimaskin käytössä.
2. Mahdolliset allergiset reaktiot lateksille, kuten ihon ärsytys tai hengitysvaikeudet.
3. Ylikuumenemisen ja epämukavuuden riski intensiivisen fyysisen rasituksen aikana tai korkeissa lämpötiloissa.

Turvallinen käyttö

1. Jos maski on lateksia, varmista, ettei ole allerginen lateksille – epäselvissä tapauksissa käännä lääkärin puoleen.
2. Sääda maski niin, ettei se liiaksi rajoita hengitystä ja antaa vähintään minimitason näkyvyyden.
3. Vältä maskin pitkäaikaista käyttöä kuumissa olosuhteissa tai raskaan liikunnan aikana.
4. Puhdista maski valmistajan ohjeiden mukaan; lateksimaski miedolla pesuaineella, muovimaski pyyhittään kostealla liinalla.
5. Säilytä kuivassa paikassa, suojassa suoralta auringonvalolta ja lämmönlähteiltä.

Hävittäminen

Hävitä kuluneet tai vaurioituneet maskit paikallisten määräysten mukaisesti muovi- tai lateksituotteina.

Hrvatski

Ove sigurnosne upute pripremljene su u skladu sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Dizajnirane su kako bi zaštitile korisnike od opasnosti nastalih nepravilnom uporabom. Upozorenja su napisana jednostavno i jasno, posebno uzimajući u obzir starije osobe i osobe smanjene pokretljivosti.

Proizvod je namijenjen osobama starijima od 14 godina.

Analiza rizika

1. Ograničena vidljivost i otežano disanje, osobito pri duljem nošenju lateks ili plastične maske.
2. Moguće alergijske reakcije na lateks, poput iritacije kože ili otežanog disanja.
3. Rizik pregrijavanja i nelagode pri intenzivnoj tjelesnoj aktivnosti ili na visokim temperaturama.

Sigurna uporaba

1. Ako je maska od lateksa, provjerite jeste li alergični na lateks – u slučaju sumnje, posavjetujte se s liječnikom.
2. Namjestite masku tako da previše ne ograničava disanje i da omogućuje minimalnu potrebnu vidljivost.
3. Izbjegavajte nošenje maske dulje vrijeme pri visokim temperaturama ili intenzivnoj fizičkoj aktivnosti.
4. Čistite masku prema uputama proizvođača; lateks masku perite blagim deterdžentom, plastičnu prebrišite vlažnom krpom.
5. Čuvajte na suhom mjestu, zaštićeno od izravnog sunca i izvora topline.

Zbrinjavanje

Istrošene ili oštećene maske odložite u skladu s lokalnim propisima za plastični otpad ili proizvode koji sadrže lateks.

Slovenščina

Ti varnostni napotki so pripravljeni v skladu z Uredbo (EU) 2023/988 o splošni varnosti proizvodov (GPSR). Namenjeni so zaščiti uporabnikov pred nevarnostmi, ki se lahko pojavijo pri nepravilni uporabi. Opozorila so zapisana preprosto in razumljivo, zlasti ob

upoštevanju starejših oseb in oseb z omejeno mobilnostjo.
Izdelek je namenjen osebam, starejšim od 14 let.

Analiza tveganja

1. Omejena vidljivost in oteženo dihanje, zlasti pri dolgotrajni uporabi lateksne ali plastične maske.
2. Možne alergijske reakcije na lateks, ki se kažejo kot draženje kože ali težave z dihanjem.
3. Nevarnost pregrevanja in nelagodja pri intenzivni telesni aktivnosti ali visokih temperaturah.

Varna uporaba

1. Če je maska iz lateksa, preverite, ali niste alergični na lateks – v primeru dvoma se posvetujte z zdravnikom.
2. Nastavite masko tako, da ne omejuje preveč dihanja ter omogoča vsaj minimalno vidljivost.
3. Izogibajte se dolgotrajni uporabi maske pri visokih temperaturah ali pri intenzivni fizični aktivnosti.
4. Masko čistite v skladu z navodili proizvajalca; lateksno s sredstvom za nežno čiščenje, plastično obrišite z vlažno krpo.
5. Hranite jo na suhem mestu, stran od neposredne sončne svetlobe in virov toplote.

Odstranjevanje

Poškodovane ali obrabljene maske odstranite skladno z lokalnimi predpisi o plastičnih ali lateksnih izdelkih.

Français

Ces consignes de sécurité sont rédigées conformément au Règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs contre les risques résultant d'un usage inapproprié. Les avertissements sont simples et compréhensibles, en tenant compte des personnes âgées et de celles à mobilité réduite. Ce produit est destiné aux personnes de plus de 14 ans.

Analyse des risques

1. Visibilité et respiration limitées, notamment en cas de port prolongé d'un masque en latex ou en plastique.

2. Possibles réactions allergiques au latex, telles que des irritations cutanées ou des difficultés respiratoires.
3. Risque de surchauffe et d'inconfort lors d'une activité physique intense ou à des températures élevées.

Utilisation en toute sécurité

1. Si le masque est en latex, assurez-vous de ne pas être allergique au latex – en cas de doute, consultez un médecin.
2. Réglez le masque de façon à ne pas trop gêner la respiration et à assurer une visibilité minimale.
3. Évitez de porter le masque longtemps par forte chaleur ou pendant un effort physique intense.
4. Nettoyez-le conformément aux directives du fabricant; lavez un masque en latex avec un détergent doux, essuyez un masque en plastique avec un chiffon humide.
5. Conservez-le dans un endroit sec, à l'abri du soleil et des sources de chaleur.

Élimination

Éliminez les masques usés ou endommagés conformément à la réglementation locale relative aux déchets plastiques ou produits contenant du latex.

Español

Estas instrucciones de seguridad se han redactado de conformidad con el Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Están diseñadas para proteger a los usuarios de los riesgos derivados de un uso inadecuado. Las advertencias están escritas de manera sencilla y clara, teniendo en cuenta a las personas mayores y con movilidad reducida.

Este producto está destinado a personas mayores de 14 años.

Análisis de riesgos

1. Visibilidad y respiración limitadas, especialmente si se lleva una máscara de látex o plástico durante mucho tiempo.
2. Posibles reacciones alérgicas al látex, como irritaciones cutáneas o dificultades respiratorias.
3. Riesgo de sobrecalentamiento y malestar durante actividad física intensa o con altas temperaturas.

Uso seguro

1. Si la máscara es de látex, asegúrese de no ser alérgico al látex – consulte a un médico en caso de duda.
2. Ajuste la máscara para que no dificulte en exceso la respiración y permita la mínima visibilidad necesaria.
3. Evite llevar la máscara durante periodos prolongados a altas temperaturas o en actividad física intensa.
4. Limpie la máscara según las instrucciones del fabricante; lave la de látex con un detergente suave, y limpie la de plástico con un paño húmedo.
5. Guárdela en un lugar seco, lejos de la luz solar directa y de fuentes de calor.

Eliminación

Deseche las máscaras desgastadas o dañadas de acuerdo con las normativas locales sobre residuos plásticos o productos que contengan látex.

Svenska

Dessa säkerhetsanvisningar har tagits fram i enlighet med förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). De syftar till att skydda användare från risker som kan uppstå vid felaktig användning. Varningarna är formulerade enkelt och tydligt, med hänsyn till äldre personer och personer med nedsatt rörlighet. Denna produkt är avsedd för personer över 14 år.

Riskanalys

1. Begränsad sikt och andning, särskilt vid långvarig användning av latex- eller plastmask.
2. Möjliga allergiska reaktioner mot latex, såsom hudirritation eller andningssvårigheter.
3. Risk för överhettning och obehag vid intensiv fysisk aktivitet eller hög temperatur.

Säker användning

1. Om masken är av latex, se till att du inte är allergisk mot latex – kontakta läkare vid osäkerhet.
2. Justera masken så att den inte kraftigt hämmar andningen och ger åtminstone minimal sikt.
3. Undvik att bära masken länge i höga temperaturer eller vid krävande fysisk aktivitet.

4. Rengör masken enligt tillverkarens anvisningar; tvätta en latexmask med mild rengöringsmedel, och torka av en plastmask med en fuktig trasa.
5. Förvara den på en torr plats, skyddad från direkt solljus och värmekällor.

Bortskaffande

Kassera slitna eller skadade masker enligt lokala bestämmelser om plast eller latexinnehållande produkter.

Português

Estas instruções de segurança foram preparadas em conformidade com o Regulamento (UE) 2023/988 relativo à segurança geral dos produtos (GPSR). Têm como objetivo proteger os utilizadores contra riscos decorrentes de uma utilização indevida. As advertências estão escritas de forma simples e clara, tendo em conta pessoas idosas e com mobilidade reduzida.

Este produto destina-se a pessoas com mais de 14 anos de idade.

Análise de riscos

1. Visibilidade e respiração limitadas, especialmente no uso prolongado de máscara de látex ou plástico.
2. Possíveis reações alérgicas ao látex, tais como irritação cutânea ou dificuldades respiratórias.
3. Risco de superaquecimento e desconforto durante atividades físicas intensas ou em altas temperaturas.

Utilização segura

1. Se a máscara for de látex, certifique-se de não ser alérgico ao látex – em caso de dúvida, consulte um médico.
2. Ajuste a máscara de modo que não dificulte excessivamente a respiração e garanta ao menos a visibilidade mínima necessária.
3. Evite usar a máscara por longos períodos em condições de calor extremo ou durante atividade física intensa.
4. Limpe a máscara de acordo com as instruções do fabricante; lave a de látex com um detergente suave, limpe a de plástico com um pano úmido.
5. Armazene em local seco, longe da luz solar direta e de fontes de calor.

Eliminação

Descarte máscaras gastas ou danificadas de acordo com as normas locais para resíduos plásticos ou produtos que contenham látex.

Nederlands

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld overeenkomstig Verordening (EU) 2023/988 inzake algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen gevaren die voortvloeien uit onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn eenvoudig en begrijpelijk geformuleerd, met speciale aandacht voor ouderen en mensen met beperkte mobiliteit. Dit product is bedoeld voor personen ouder dan 14 jaar.

Risicoanalyse

1. Beperkt zicht en ademhaling, vooral bij langdurig dragen van een latex- of plastic masker.
2. Mogelijke allergische reacties op latex, zoals huidirritatie of ademhalingsproblemen.
3. Risico op oververhitting en ongemak bij intensieve lichaamsbeweging of hoge temperaturen.

Veilig gebruik

1. Als het masker van latex is, zorg ervoor dat u niet allergisch bent voor latex – raadpleeg bij twijfel een arts.
2. Stel het masker zo af dat het de ademhaling niet onnodig belemmert en een minimale zichtbaarheid behoudt.
3. Vermijd langdurig dragen bij hoge temperaturen of tijdens zware fysieke activiteit.
4. Reinig het masker volgens de aanwijzingen van de fabrikant; was een latexmasker met een mild reinigingsmiddel, veeg een plastic masker af met een vochtige doek.
5. Bewaar het op een droge plek, uit de buurt van direct zonlicht en warmtebronnen.

Verwijdering

Gooi versleten of beschadigde maskers weg in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften voor plastic of latex bevattende producten.

Italiano

Queste istruzioni di sicurezza sono state redatte in conformità al Regolamento (UE) 2023/988 sulla

sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Hanno lo scopo di proteggere gli utenti dai rischi che possono derivare da un uso improprio. Gli avvertimenti sono formulati in modo semplice e chiaro, tenendo conto delle esigenze di persone anziane e con mobilità ridotta.

Questo prodotto è destinato a persone di età superiore ai 14 anni.

Analisi dei rischi

1. Visibilità e respirazione limitate, soprattutto durante l'uso prolungato di maschere in lattice o plastica.
2. Possibili reazioni allergiche al lattice, come irritazioni cutanee o difficoltà respiratorie.
3. Rischio di surriscaldamento e disagio in caso di intensa attività fisica o alte temperature.

Uso in sicurezza

1. Se la maschera è in lattice, assicuratevi di non essere allergici al lattice – in caso di dubbio, consultate un medico.
2. Regolate la maschera in modo che non limiti eccessivamente la respirazione e garantisca almeno la visibilità minima.
3. Evitate di indossarla per periodi prolungati in presenza di alte temperature o durante attività fisica intensa.
4. Pulite la maschera secondo le istruzioni del produttore; lavate la maschera in lattice con un detergente delicato, mentre quella in plastica va pulita con un panno umido.
5. Conservatela in un luogo asciutto, lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore.

Smaltimento

Eliminate le maschere usurate o danneggiate in conformità alle normative locali sui rifiuti di plastica o contenenti lattice.

Polski

Użytkowanie

1. Dopasuj maskę tak, aby nie utrudniała nadmiernie oddychania ani widoczności.
2. Jeśli to maska lateksowa, upewnij się, że nie masz alergii na lateks – w razie wątpliwości skonsultuj się z lekarzem.
3. Staraj się nie nosić maski przez długi czas w wysokich temperaturach lub podczas intensywnego wysiłku, by uniknąć dyskomfortu.

Pielęgnacja

1. Maski lateksowa: myj ją w letniej wodzie z delikatnym detergentem, a następnie osusz w temperaturze pokojowej.
2. Maski plastikowa: przecieraj ją wilgotną szmatką, jeśli to konieczne.
3. Unikaj silnych chemikaliów i długiego namaczania, aby nie naruszyć struktury materiału.

Utylizacja

Zużyte lub uszkodzone maski wyrzucić zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi produktów z tworzyw sztucznych lub lateksu.

English

Usage

1. Adjust the mask so it does not excessively restrict breathing or vision.
2. If it's a latex mask, ensure you are not allergic to latex – consult a doctor if unsure.
3. Avoid wearing the mask for extended periods in high temperatures or during intense activity to prevent discomfort.

Maintenance

1. Latex mask: wash it in lukewarm water with a mild detergent, then let it air-dry at room temperature.
2. Plastic mask: wipe it clean with a damp cloth if necessary.
3. Avoid strong chemicals and prolonged soaking to maintain the material's integrity.

Disposal

Dispose of worn or damaged masks in accordance with local regulations for plastic or latex products.

Čeština

Použití

1. Nastavte si masku tak, aby příliš neomezovala dýchání ani viditelnost.
2. Pokud je vyrobena z latexu, ujistěte se, že nejste alergičtí na latex – v případě pochybností se poraďte s lékařem.
3. Vyhněte se dlouhému nošení při vysokých teplotách nebo intenzivní činnosti, abyste předešli nepohodlí.

Údržba

1. Latexová maska: omyjte ji vlažnou vodou s jemným čisticím prostředkem, poté nechte volně oschnout při pokojové teplotě.
2. Plastová maska: v případě potřeby otřete vlhkým hadříkem.
3. Vyhněte se agresivním chemikáliím a dlouhému namáčení, abyste zachovali vlastnosti materiálu.

Likvidace

Zlikvidujte opotřebované nebo poškozené masky v souladu s místními předpisy pro plasty nebo výrobky z latexu.

Slovenčina

Použitie

1. Upravte si masku tak, aby neobmedzovala dýchanie ani zorné pole nadmerne.
2. Ak je z latexu, uistite sa, že nemáte alergiu na latex – ak máte pochybnosti, poraďte sa s lekárom.
3. Vyhýbajte sa dlhému noseniu pri vysokých teplotách alebo intenzívnej aktivite, aby ste predišli nepríjemnostiam.

Údržba

1. Latexová maska: umyte ju vlažnou vodou s jemným čistiacim prostriedkom a nechajte uschnúť pri izbovej teplote.
2. Plastová maska: utrite ju vlhkou handričkou, ak je to potrebné.
3. Vyhnite sa silným chemikáliám a dlhému namáčaniu, aby ste zachovali kvalitu materiálu.

Likvidácia

Opotrebované alebo poškodené masky zlikvidujte podľa miestnych predpisov pre plast alebo latex.

Deutsch

Verwendung

1. Passen Sie die Maske so an, dass sie das Atmen und die Sicht nicht übermäßig einschränkt.
2. Wenn sie aus Latex besteht, stellen Sie sicher, dass Sie nicht allergisch darauf reagieren – bei Unsicherheit fragen Sie einen Arzt.
3. Vermeiden Sie das Tragen über längere Zeit bei hohen Temperaturen oder starker körperlicher Aktivität, um Unbehagen zu vermeiden.

Wartung

1. Latexmaske: Mit lauwarmem Wasser und mildem Reiniger abspülen, danach bei Zimmertemperatur trocknen lassen.
2. Plastikmaske: Bei Bedarf mit einem feuchten Tuch abwischen.
3. Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien und weichen Sie sie nicht lange ein, um das Material zu schonen.

Entsorgung

Entsorgen Sie abgenutzte oder beschädigte Masken gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoff- oder Latexprodukte.

Українська

Використання

1. Відрегулюйте маску так, щоб вона не надто заважала дихати й дивитися.
2. Якщо маска латексна, переконайтеся, що у вас немає алергії на латекс – у разі сумнівів зверніться до лікаря.
3. Уникайте тривалого носіння за високих температур чи під час інтенсивних навантажень, щоб уникнути дискомфорту.

Догляд

1. Латексну маску промийте у теплій воді з м'яким мийним засобом, а потім залиште висихати за кімнатної температури.
2. Пластикову маску, за потреби, протріть вологою ганчіркою.
3. Не використовуйте агресивні хімікати та не замочуйте надовго, щоб зберегти цілісність матеріалу.

Утилізація

Викидайте зношені чи пошкоджені маски відповідно до місцевих правил щодо відходів із пластику або латексу.

Română

Utilizare

1. Reglați masca astfel încât să nu restricționeze excesiv respirația sau vizibilitatea.
2. Dacă este din latex, asigurați-vă că nu sunteți alergic la latex – consultați un medic dacă aveți îndoieli.
3. Evitați purtarea îndelungată la temperaturi ridicate sau în timpul activității fizice intense pentru a evita disconfortul.

Întreținere

1. Mască din latex: spălați-o cu apă caldă și un detergent blând, apoi lăsați-o să se usuce la temperatura camerei.
2. Mască din plastic: ștergeți-o cu o cârpă umedă, dacă este necesar.
3. Evitați substanțele chimice agresive și înmuierea prelungită pentru a păstra integritatea materialului.

Eliminare

Eliminați măștile uzate sau deteriorate în conformitate cu reglementările locale pentru deșeurile din plastic sau conținând latex.

Magyar

Használat

1. Állítsa be a maszkot úgy, hogy ne korlátozza túlzottan a légzést vagy a látótérét.
2. Ha latexből készült, győződjön meg róla, hogy nem allergiás a latexre – bizonytalanság esetén forduljon orvoshoz.
3. Kerülje a hosszan tartó viselést magas hőmérsékleten vagy intenzív fizikai tevékenység közben a kényelmetlenség elkerülése érdekében.

Karbantartás

1. Latexmaszk: Mossa el langyos vízben enyhe tisztítószerrel, majd hagyja szobahőmérsékleten megszáradni.
2. Műanyag maszk: Szükség esetén nedves ruhával törölje le.
3. Kerülje az agresszív vegyszereket és a hosszas áztatást, hogy megőrizze az anyag épségét.

Ártalmatlanítás

A használt vagy sérült maszkokat a helyi előírásoknak megfelelően, műanyag vagy latex termékként kell kidobni.

Български

Употреба

1. Напаснете маската така, че да не затруднява прекалено дишането или зрението.

2. Ако е от латекс, уверете се, че не сте алергични към латекс – при съмнение, консултирайте се с лекар.
3. Избягвайте продължително носене при високи температури или интензивни физически упражнения, за да избегнете дискомфорт.

Поддръжка

1. Латексова маска: измийте я с хладка вода и мек почистващ препарат, след което я оставете да изсъхне на стайна температура.
2. Пластмасова маска: при нужда я избършете с влажна кърпа.
3. Избягвайте агресивни химикали и продължително намокряне, за да запазите целостта на материала.

Изхвърляне

Изхвърляйте износените или повредени маски съгласно местните разпоредби за пластмасови или латексови продукти.

Ελληνικά

Χρήση

1. Προσαρμόστε τη μάσκα έτσι ώστε να μη δυσχεραίνει ιδιαίτερα την αναπνοή ή την όραση.
2. Εάν είναι από λάτεξ, βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε αλλεργία στο λάτεξ – αν έχετε αμφιβολίες, συμβουλευτείτε γιατρό.
3. Αποφύγετε τη μακροχρόνια χρήση σε υψηλές θερμοκρασίες ή κατά τη διάρκεια έντονης σωματικής άσκησης για να αποφύγετε δυσφορία.

Συντήρηση

1. Μάσκα από λάτεξ: πλύνετε τη με χλιαρό νερό και ήπιο καθαριστικό, στη συνέχεια αφήστε τη να στεγνώσει σε θερμοκρασία δωματίου.
2. Πλαστική μάσκα: αν χρειαστεί, σκουπίστε τη με ένα υγρό πανί.
3. Αποφύγετε ισχυρά χημικά και παρατεταμένο μούλιασμα για να διατηρήσετε την ακεραιότητα του υλικού.

Απόρριψη

Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες ή κατεστραμμένες μάσκες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για πλαστικά ή προϊόντα που περιέχουν λάτεξ.

Lietuvių

Naudojimas

1. Užsidėkite kaukę taip, kad ji pernelyg netrukdytų kvėpuoti ar matyti.
2. Jei kaukė yra iš latekso, įsitikinkite, kad nesate alergiškas lateksui – kilus abejonų, kreipkitės į gydytoją.
3. Venkite ilgalaikio dėvėjimo aukštoje temperatūroje ar intensyvios fizinės veiklos metu, kad išvengtumėte diskomforto.

Priežiūra

1. Latekso kaukę plaukite drungnu vandeniu su švelniu valikliu, palikite išdžiūti kambario temperatūroje.
2. Plastikinę kaukę, jei reikia, nuvalykite drėgna šluoste.
3. Venkite agresyvių chemikalų ir ilgo mirkymo, kad išsaugotumėte medžiagos vientisumą.

Šalinimas

Sugadintas ar susidėvėjęs kaukes išmeskite pagal vietinius reikalavimus plastikui arba lateksą turinčių produktų atliekoms.

Latviešu Lietošana

1. Uzlieciet masku tā, lai netiktu pārāk apgrūtināta elpošana un redzamība.
2. Ja tā ir lateksa, pārliedzinieties, ka neesat alerģisks pret lateksu – ja rodas šaubas, konsultējieties ar ārstu.
3. Izvairieties no ilgstošas valkāšanas augstā temperatūrā vai intensīvas fiziskās aktivitātes laikā, lai izvairītos no diskomforta.

Apkope

1. Lateksa masku mazgājiet remdenā ūdenī ar maigu mazgāšanas līdzekli, ļaujiet tai nožūt istabas temperatūrā.
2. Plastmasas masku, ja nepieciešams, noslaukiet ar mitru drānu.
3. Nelietojiet agresīvas ķīmiskas vielas un ilgstošu mērcēšanu, lai saglabātu materiāla integritāti.

Utilizācija

Nolietotās vai bojātās maskas izmetiet saskaņā ar vietējiem noteikumiem par plastmasas vai lateksa izstrādājumiem.

Suomi Käyttö

1. Aseta maski siten, ettei se rajoita liikaa hengitystä tai näköä.
2. Jos se on lateksinen, varmista, ettet ole allerginen lateksille – tarvittaessa ota yhteys lääkäriin.
3. Vältä pitkäaikaista käyttöä korkeissa lämpötiloissa tai intensiivisen fyysisen rasituksen aikana epämukavuuden estämiseksi.

Huolto

1. Lateksimaski: pese se haaleassa vedessä miedolla pesuaineella, anna kuivua huoneenlämmössä.
2. Muovimaski: pyyhi kostealla liinalla tarpeen mukaan.
3. Vältä vahvoja kemikaaleja ja pitkää liotusta materiaalin kestävyysden säilyttämiseksi.

Hävittäminen

Hävitä kuluneet tai vaurioituneet maskit paikallisten säännösten mukaisesti muovi- tai lateksituotteina.

Hrvatski Uporaba

1. Namjestite masku tako da ne ometa previše disanje ili vid.
2. Ako je od lateksa, provjerite jeste li alergični na lateks – u slučaju sumnje, posavjetujte se s liječnikom.
3. Izbjegavajte dugo nošenje pri visokim temperaturama ili tijekom intenzivne fizičke aktivnosti radi izbjegavanja nelagode.

Održavanje

1. Lateks masku perite mlakom vodom i blagim deterdžentom, osušite na sobnoj temperaturi.
2. Plastičnu masku, ako treba, obrišite vlažnom krpom.
3. Ne koristite agresivne kemikalije i nemojte je dugo močiti, kako ne biste oštetili materijal.

Zbrinjavanje

Istrošene ili oštećene maske odložite u skladu s lokalnim propisima za plastične proizvode ili one koji sadrže lateks.

Slovenščina

Uporaba

1. Namestite masko tako, da ne omejuje preveč dihanja in ohranja minimalno vidljivost.
2. Če je iz lateksa, se prepričajte, da niste alergični nanj – v primeru dvoma se posvetujte z zdravnikom.
3. Izogibajte se daljšemu nošenju pri visokih temperaturah ali intenzivni fizični aktivnosti zaradi možnega neugodja.

Vzdrževanje

1. Lateksna maska: operite jo v mlačni vodi z blagim čistilnim sredstvom, nato naj se posuši pri sobni temperaturi.
2. Plastično masko po potrebi obrišite z vlažno krpo.
3. Ne uporabljajte agresivnih kemikalij in je ne namakajte predolgo, da ohranite material.

Odstranjevanje

Obrabljene ali poškodovane maske odvrzite v skladu z lokalnimi predpisi za izdelke iz plastike ali lateksa.

Français

Utilisation

1. Ajustez le masque de manière à ne pas trop restreindre la respiration ni la vision.
2. Si c'est un masque en latex, assurez-vous de ne pas être allergique au latex – en cas de doute, consultez un médecin.
3. Évitez de le porter longtemps à des températures élevées ou pendant une activité physique intense pour prévenir l'inconfort.

Entretien

1. Masque en latex : lavez-le à l'eau tiède avec un détergent doux, puis laissez-le sécher à température ambiante.
2. Masque en plastique : essuyez-le avec un chiffon humide si nécessaire.
3. N'utilisez pas de produits chimiques agressifs et n'immergez pas trop longtemps, afin de conserver l'intégrité du matériau.

Élimination

Jetez les masques usés ou endommagés conformément à la réglementation locale pour les produits en plastique ou contenant du latex.

Español

Uso

1. Ajuste la máscara de modo que no dificulte en exceso la respiración ni la visión.
2. Si es de látex, asegúrese de no ser alérgico al látex – consulte a un médico si tiene dudas.
3. Evite llevar la máscara durante mucho tiempo en altas temperaturas o durante ejercicio físico intenso para prevenir molestias.

Mantenimiento

1. Máscara de látex: lávela con agua tibia y un detergente suave, luego déjela secar a temperatura ambiente.
2. Máscara de plástico: límpiela con un paño húmedo si es necesario.
3. No use químicos agresivos ni la sumerja durante mucho tiempo, para preservar la integridad del material.

Eliminación

Deseche las máscaras gastadas o dañadas conforme a la normativa local sobre productos de plástico o con contenido de látex.

Svenska

Användning

1. Justera masken så att den inte hindrar andningen eller sikten alltför mycket.
2. Om masken är av latex, se till att du inte är allergisk mot latex – rådfråga läkare vid osäkerhet.
3. Undvik att bära masken under lång tid i hög värme eller vid intensiv fysisk aktivitet för att undvika obehag.

Skötsel

1. Latexmask: tvätta i ljummet vatten med mildt rengöringsmedel och låt torka i rumstemperatur.
2. Plastmask: torka av den med en fuktig trasa om nödvändigt.
3. Använd inte aggressiva kemikalier och undvik långvarig blötläggning för att bibehålla materialets egenskaper.

Bortskaffande

Kassera utslitna eller skadade masker enligt lokala föreskrifter för plast eller latexinnehållande produkter.

Português

Uso

1. Ajuste a máscara de forma que não dificulte excessivamente a respiração nem a visão.
2. Se for de látex, certifique-se de não ter alergia a látex – consulte um médico em caso de dúvida.
3. Evite usá-la por períodos prolongados em altas temperaturas ou durante atividade física intensa para prevenir desconforto.

Manutenção

1. Máscara de látex: lave-a em água morna com um detergente suave e deixe-a secar à temperatura ambiente.
2. Máscara de plástico: limpe-a com um pano úmido, se necessário.
3. Não use produtos químicos agressivos nem deixe de molho por muito tempo, para preservar a integridade do material.

Descarte

Descarte máscaras gastas ou danificadas de acordo com as normas locais para produtos de plástico ou látex.

Nederlands

Gebruik

1. Stel het masker zo af dat het de ademhaling of het zicht niet onnodig belemmert.
2. Als het van latex is, zorg dat je niet allergisch bent voor latex – raadpleeg een arts bij twijfel.
3. Vermijd lang dragen bij hoge temperaturen of tijdens intensieve fysieke inspanning om ongemak te voorkomen.

Onderhoud

1. Latexmasker: was het in lauwarm water met mild reinigingsmiddel en laat het op kamertemperatuur drogen.
2. Plastic masker: veeg het indien nodig af met een vochtige doek.
3. Gebruik geen agressieve chemicaliën en laat het niet te lang weken om de materiaalstructuur te behouden.

Verwijdering

Gooi versleten of beschadigde maskers weg volgens plaatselijke voorschriften voor plastic of latexhoudende producten.

Italiano

Utilizzo

1. Regolate la maschera in modo che non ostacoli eccessivamente la respirazione né la visuale.
2. Se è in lattice, verificate di non essere allergici al lattice – consultate un medico in caso di dubbio.
3. Evitate di indossare la maschera a lungo in ambienti molto caldi o durante attività fisica intensa, per evitare fastidi.

Manutenzione

1. Maschera in lattice: lavatela con acqua tiepida e un detergente delicato, poi lasciatela asciugare a temperatura ambiente.
2. Maschera in plastica: pulitela con un panno umido, se necessario.
3. Non utilizzate sostanze chimiche aggressive né lasciate la maschera in ammollo a lungo, per salvaguardare l'integrità del materiale.

Smaltimento

Eliminate maschere usurate o danneggiate in conformità alle normative locali sui prodotti in plastica o contenenti lattice.